



**BOSCH**

Yeni  
cihazınızı şimdi  
MyBosch'a kaydedin ve  
ücretsiz avantajlardan  
faydalanan:  
[bosch-home.com/  
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



# Çamaşır kurutma makinesi

**WTW8541STR**

**tr** Kullanım ve kurulum kılavuzu

## **Yeni çamaşır kurutma makineniz**

Bosch markası yeni bir çamaşır kurutma makinesine karar kıldınız.

Lütfen çamaşır kurutma makinenizin sağladığı avantajları okumak için birkaç dakika zaman ayıriz.

Bosch markasının yüksek kalite standartını karşılamak için, fabrikamızdan çıkan her çamaşır kurutma makinesinin işler ve kusursuz durumda olup olmadığı kontrol edilmiştir.

Ürünlerimize, aksesuarlara, yedek parçalara ve servislerimize yönelik daha fazla bilgiyi internet sitemiz [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) üzerinden elde edebilir veya Müşteri Hizmetleri merkezimizle irtibata geçebilirsiniz.

Farklı modellerin kullanma ve kurma kılavuzunu tarif eder, ilgili bölümlerde farklılar dikkat çekilir.



Çamaşır kurutma makinenizi, Kullanım ve Kurulum kılavuzlarını okuduktan sonra çalıştırınız!

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Kullanım Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

## **Garanti Şartları**

- Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
  - **Sözleşmeden dönme**
  - **Satış bedelinden indirim isteme,**
  - **Ücretsiz onarılmasını isteme,**
  - **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**
- **Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafi, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemekziz malin onarımını yapmak veya yaptırılmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

- Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malin;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığıın, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
- tüketicisi malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edilir. Satıcı, **tüketicinin talebini reddedemez**. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malin kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çakabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicici Hakem Heyetine veya Tüketicici Mahkemesine** başvurabilir.

## Görüntüleme kuralları

### ⚠ Uyarı!

Bu sembol kombinasyonu ve işaret sözcüğü muhtemel bir tehlike durumuna işaret etmektedir. Göz ardi edilmesi ölüme veya yaralanmalara sebep olabilir.

### Dikkat!

Bu işaret sözcüğü muhtemel bir tehlike durumuna işaret etmektedir. Göz ardi edilmesi durumunda mal ve/veya çevre zararına sebep olabilir.

### Uyarı / ipucu

Cihaz kullanımına ilişkin uyarılar / faydalı bilgiler.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

İşlem adımları sayılarla veya rakamlarla gösterilir.

■ / -

Listeler bir kutucuk veya bir satırbaşı ile ifade edilir.

# İçindekiler

 <b>Kullanım amacı</b>	5	 <b>Cihazın kullanılması</b>	25
 <b>Güvenlik talimatları</b>	5	Çamaşırların yerleştirilmesi ve kurutma makinesinin açılması	25
Çocuklar/insanlar/hayvanlar	5	Programın ayarlanması	25
Kurulum	7	Programın başlatılması	25
İşlem	8	Program akışı	25
Temizlik/Bakım	11	Programın değiştirilmesi veya çamaşır ekleme	26
 <b>Çevrenin korunması</b>	12	Program iptal edilmelidir	26
Ambalaj/eski cihaz	12	Program sonu	26
Soğutucu madde	13	Çamaşırları çıkarınız ve kurutma makinesini kapatın	26
Tasarruf bilgileri	13	Tiftik filtresinin temizlenmesi	26
 <b>Kurulması ve bağlanması</b>	13	Yoğunlaşma suyu kabının boşaltılması	28
Teslimat kapsamı	13	 <b>Sinyal ayarı</b>	29
Kurutma makinesinin kurulması ve bağlanması	13	 <b>Sesler / Gürültüler</b>	30
İsteğe bağlı aksesuarlar	15	 <b>Temizleme</b>	31
Taşıma ve donma koruması	15	Kurutma makinesinin ve kumanda bölümünün temizlenmesi	31
 <b>Kısaca en önemli bilgiler</b>	16	Nem sensörünün temizlenmesi	31
 <b>Cihazı tanıma</b>	17	Yoğunlaşma suyu kabindaki süzgeçin temizlenmesi	32
Kurutma makinesi	17	 <b>Arıza halinde ne yapmalı?</b>	33
Kumanda bölümü	18	 <b>Müşteri Hizmetleri</b>	35
Gösterge alanı	19	 <b>Tüketim değerleri</b>	36
 <b>Çamaşırılar</b>	20	Tüketim değerleri tablosu	36
Çamaşırıların hazırlanması	20	Pamuklu tekstil ürünler için en verimli program	36
Çamaşırıları ayırma ölçütü	21	 <b>Teknik veriler</b>	37
 <b>Programlar ve tuşlar</b>	22		
Programlar	22		
Tuşlar	24		



## Kullanım amacı

- Cihaz, kişisel ve evsel kullanım amacıyla tasarlanmıştır.
- Bu cihazı donma ihtiyatlı olan yerlerde ve/veya dış etkilere açık mekanlarda kurmayınız ve çalıştmayınız. Eğer kalan su donarsa cihaza zarar verme riski mevcuttur. Hortumlar donarsa kırılabılır veya patlayabilir.
- Bu cihaz sadece, suyla yıkamış ve tamburlu makinede kurululmaya uygun (çamaşır üzerindeki etikete bakınız) çamaşırların kurululması ve havalandırılması için kullanılmalıdır. Cihazı, bunun dışında amaçlarla kullanmak kullanım amacının dışına çıkmak sayılır ve yasaktır.
- Bu cihaz denizden yüksekliği en fazla 4000 metre olan yerlerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

### Cihazı açmadan önce:

Cihaz üzerinde görünür bir hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer hasarlı ise cihazı çalıştmayınız. Bir problem ortaya çıkarsa lütfen yetkili satıcınızla veya müşteri hizmetlerimizle iletişime geçiniz.

Bu cihaz ile birlikte verilen çalışma ve kurulum talimatlarını ve diğer tüm bilgileri okuyunuz ve uygulayınız.

Tüm dokümanları sonraki kullanıcımlar veya ürünü sonradan kullanacak kişiler için saklayınız.



## Güvenlik talimatları

Aşağıdaki güvenlik bilgileri ve uyarıları siz yaralanmalardan korumak ve çevrenizde malzeme hasarını önlemek için verilmiştir.

Yine de gereken önlemlerin alınması ve cihazı kurarken, bakımını yaparken, temizlerken ve çalıştırırken gereken özenin gösterilmesi önemlidir.

### Çocuklar/insanlar/hayvanlar

#### **Uyarı Ölüm tehlikesi!**

Çocuklar ve cihazın kullanımı ile ilgili riskleri kestiremeyecek olan kişiler kendilerini yaralayabilir veya hayatı tehlike içeren bir durumda bulabilirler. Lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Cihaz, kontrol altında oldukları sürece veya cihazın güvenli kullanımı ile ilgili bilgi almaları ve cihazın kullanımı ile ilgili potansiyel riskleri anlamaları halinde 8 yaşın üstündeki çocuklar ve düşük fiziksel, algısal ve zeka kapasitesine sahip kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

- Çocukların bu cihazı denetimsiz şekilde temizlemelerine veya bakımını yapmalarına izin vermeyin.
- 3 yaşın altındaki çocukları ve hayvanları bu cihazdan uzak tutunuz.
- Çocuklar veya risklerin farkında olmayan kişilerin yakında olması durumunda cihazı gözetimsiz bırakmayın.

## **Uyarı**

### **Ölüm tehlikesi!**

Çocuklar kendilerini cihazların içerisinde kilitleyebilir ve hayatı tehlike altında bulabilirler.

- Cihazı bir kapının arkasında bırakmayın, çünkü bu cihazın kapağını engelleyebilir veya tamamen açılmasını engelleyebilir.
- Bir cihaz kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, şebeke kablosunu atmadan **önce** şebeke fişini prizden çekin ve cihazın kapağını imha edin.

## **Uyarı**

### **Boğulma tehlikesi!**

Eğer paket/plastik film veya paket parçaları ile oynamalarına izin verilirse çocuklar bunların içinde sıkışabilir veya kafalarını sokabilir ve boğulabilirler. Paketi, plastik filmi ve paketleme parçalarını çocuklardan uzak tutun.

## **Uyarı**

### **Zehirlenme tehlikesi!**

Deterjanlar ve bakım ürünlerini yutulması durumunda zehirlenmeye neden olabilir. Bunları yanlışlıkla yutmanız durumunda doktora başvurun. Deterjan ve bakım ürünlerini çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza ediniz.

## **Uyarı**

### **Göz/cilt tahrışı!**

Deterjanlar veya bakım ürünlerleri ile temas edilmesi göz/deri iritasyonuna neden olabilir. Deterjanın veya bakım ürününün gözlerinize veya teninize değmesi durumunda dikkatlice durulayın. Deterjan ve bakım ürünlerini çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

## Kurulum

### ⚠ Uyarı

#### **Elektrik çarpması/yangın/ malzeme hasarı/cihaz hasar riski!**

Cihaz doğru bir şekilde kurulmazsa tehlikeli durumlara neden olabilir. Aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Güç prizinizdeki şebeke voltajı cihaz üzerindeki nominal voltaja eşit olmalıdır (tanımlama plakası). Bağlı olan yükler ve gereken sigorta koruması tanımlama plakasında gösterilmiştir.
- Cihaz, zamanlayıcı gibi harici bir açma/kapama aygıtıyla donatılmamalı veya bir yardımcı tarafından düzenlen olarak açılıp kapanan bir devreye bağlanmamalıdır.
- Şebeke fişi ve koruyucu kontak soketi birbirine uygun olmalı ve topraklama sistemi doğru bir şekilde monte edilmelidir.
- Tesisatın yeterli kesit alanı olmalıdır.
- Şebeke fişi her zaman serbestçe erişilebilir olmalıdır. Bu mümkün değilse ilgili güvenlik yönetmeliklerine uygunluk adına kalıcı tesisata, elektrik kurulumu direktiflerine uygun bir anahtar (2 kutuplu kapanma) monte edilmelidir.

- Eğer bir artık akım devre kesici kullanılıyorsa sadece aşağıdaki işaret bulunanı kullanınız:  Bu işaretin bulunması, geçerli tüm düzenlemeleri karşıladıgından emin olmanın tek yoludur.

### ⚠ Uyarı

#### **Elektrik çarpması/yangın/ malzeme hasarı/cihaz hasar riski!**

Eğer cihazın şebeke kablosu değiştirilmişse veya hasar görmüşse, bu elektrik çarpmasına, kısa devreye veya aşırı ısınma nedeniyle yanına neden olabilir.

Şebeke kablosu bükülmemeli, ezilmemeli veya değiştirilmemelidir ve herhangi bir ısı kaynağı ile temas etmemelidir.

### ⚠ Uyarı

#### **Yangın/malzeme hasarı/cihaz hasar riski!**

Uzatma kordonlarının veya çoklu prizlerin kullanılması aşırı ısınma veya kısa devre nedeniyle yanına sebep olabilir.

Cihazı doğrudan uygun şekilde kurulmuş topraklanmış bir prize bağlayın. Uzatma kabloları, çoklu prizler veya çok yollu kaplinler kullanmayın.

## **Uyarı**

### **Yaralanma/malzeme hasarı/ cihaz hasar riski!**

- Çalışırken cihaz titreşebilir veya hareket edebilir, potansiyel olarak yaralanma veya malzeme hasarına sebep olabilir.  
Cihazı temiz, düz ve tek parça bir yüzey üzerine koyun ve bir su terazisi kullanarak ayaktaki vidalar ile hizalayın.
- Bu cihazın bir çamaşır makinesine yanlış bir şekilde yerleştirilmesi (istiflenmesi) yaralanma, malzeme hasarı ve/veya cihazda hasara neden olabilir.  
Eğer bu cihaz bir çamaşır makinesi üzerine konacaksa, çamaşır makinesi en az cihaz kadar genişliğe ve derinliğe sahip olmalıdır ve yerine mevcutsa uygun bir bağlantı seti ile sabitlenmelidir. → Sayfa 15 Cihazın bu bağlantı seti ile sabitlenmesi ZORUNLUDUR. Cihazın başka bir şekilde istiflenmesi yasaktır.
- Kaldırmak veya taşımak için cihazın dışarı çıkan herhangi bir parçasını kullanırsanız (örn. cihazın kapağı), bu parçalar kırılabilir ve yaralanmaya neden olabilir. Cihazı taşımak için cihazın dışarı çıkan parçalarını kullanmayın.

## **Uyarı**

### **Yaralanma tehlikesi!**

- Cihaz çok ağırdır.  
Kaldırılması yaralanmaya neden olabilir.  
Cihazı kendi başınıza kaldırmayın.
- Cihaz ellerinizi kesebileceğiniz keskin kenarlara sahiptir.  
Cihazı keskin kenarlarından tutmayın. Taşımak için koruyucu eldiven giyin.
- Eğer hortumlar ve şebeke kabloları doğru şekilde döşenmezse, takılarak düşmeye ve yaralanmalara neden olabilir.  
Hortumları ve kabloları takılma riski oluşturmayacak şekilde döşeyin.

## **İşlem**

## **Uyarı**

### **Patlama/yangın riski!**

Solvent, yağı, parafin, parafin çıkarıcı, boyası, gres veya leke çıkarıcı ile temas eden çamaşır makinede kurutulduklarında ateş alabilir ve hatta cihazın patlamasına neden olabilir. Lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Makinede kurutmadan önce çamaşırıları derinlemesine ılık su ile durulayın.
- Çamaşırılar ilk olarak yıkanmamışsa bunları kurutmak üzere makineye koymayın.

- Çamaşırı temizlemek için endüstriyel temizlik maddeleri kullanılmışsa cihazı kullanmayın.

## Uyarı

### **Patlama/yangın riski!**

- Toz filtresinde artık malzeme kalmışsa kurutma işlemi devam ederken bu alev alabilir ve makinenin yanmasına veya patlamasına neden olabilir.  
Toz filtresini düzenli olarak temizleyiniz.
- Kurutma devam ederken bazı cisimler ateş alabilir veya cihazın yanmasına veya patlamasına neden olabilir. Çamaşırların ceplerindeki çakmak ve kibritleri çıkarın.
- İşte cihaz çevresindeki havada kömür tozu veya ince toz varsa, bu bir patlamaya neden olabilir.  
Çalışma sırasında cihaz çevresindeki alanın temiz tutulduğundan emin olun.

## Uyarı

### **Yangın/malzeme hasarı/cihaz hasar riski!**

Cihaz çevre dostu ancak alev alabilen R290 soğutucu kullanır.  
Açık alev ve ateş kaynaklarını cihazdan uzak tutun.



## Uyarı

### **Yangın/malzeme hasarı/cihaz hasar riski!**

Kurutma çevrimi tamamlanmadan önce program sona erdirilirse, bu çamaşırın yeterince soğumasını engellebilir ve çamaşırın ateşlenmesine veya malzeme hasarına veya cihazın hasar görmesine neden olabilir.

- Kurutma çevriminin son kısmında, tamburdaki çamaşır ısıtılmaz (soğutma çevrimi). Bu değişimeyeceği bir sıcaklıkta kalmasını sağlamak içindir.
- Kurutma çevrimi bitmeden önce siz tüm parçaları tamburdan çıkarana ve bunları yayana kadar cihazı kapatmayın (ısıyı yok etmek için).

## Uyarı

### **Zehirlenme/malzeme hasarı riski!**

Yoğun su içmek için uygun değildir ve tiftik ile kirlenmiş olabilir. Kirli yoğun su sağlık için tehlikeli olabilir ve malzeme hasarına neden olabilir.

İçmeyin veya yeniden kullanmayın.

## **Uyarı**

### **Zehirlenme tehlikesi!**

Solvent içeren temizlik maddeleri zehirli duman çıkarabilir, örn. temizlik solventi. Solvent içeren temizlik malzemeleri kullanmayınız.

## **Uyarı**

### **Yaralanma tehlikesi!**

- Açıkken cihazın kapağı üzerine ağırlığınızı verirseniz veya oturursanız, cihaz devrilip yaralanmaya neden olabilir.  
Kapağı açıkken ağırlığınızı cihaz üzerine vermeyin.
- Cihaz üzerine tırmanırsanız, tezgahı kırılabilir ve yaralanmaya neden olabilir. Cihazın üzerine çıkmayınız.
- Halen dönerken tambura dokunmanız halinde, ellerinizde yaralanma riski oluşur.  
Tamburun dönmesi tamamen durana kadar bekleyin.

## **Dikkat!**

### **Malzeme hasarı/cihaz hasarı**

- Eğer cihaz içerisindeki çamaşır miktarı maksimum yük kapasitesini geçerse, doğru çalışmayabilir veya malzeme hasarı ya da cihaz hasarına neden olabilir.  
Maksimum çamaşır kapasitesi yükü üzerine çıkmayın. Programların herbiri için maksimum yük kapasitesine uyduğunuzdan emin olun. → Sayfa 22
- Cihazı bir toz yakalayıcı olmadan çalıştırıyorsanız (örneğin tozfiltresi, toz deposu, cihazın özelliklerine göre) veya tozfiltresi eksik ya da bozuksa bu cihazın hasar görmesine neden olabilir.  
Cihazı bir toz yakalayıcı olmadan veya eksik ya da bozuk bir toz yakalayıcıyla çalıştmayınız.
- Saç veya tıftık gibi hafif cisimler cihaz çalışırken hava girişinden emilebilir.  
Bunları cihazdan uzak tutunuz.
- Köpük ve sünger cihazda kurutulursa deform olabilir veya eriyebilir.  
Köpük veya sünger içeren çamaşırları cihazda kurutmayın.

- Eğer cihaza yanlış miktarda deterjan veya temizleme maddesi koyarsanız, bu malzeme hasarına veya cihazın hasar görmesine neden olabilir.  
Deterjanları/bakım ürünlerini/temizlik maddelerini ve yumuşatıcıları üreticisinin talimatlarına uygun şekilde kullanın.
- Eğer cihaz fazla ısınırsa, cihaz doğru çalışmayabilir ve bu malzeme hasarı veya cihaz hasarı ile sonuçlanabilir.  
Cihaz çalışırken hava girişinde kesinlikle bir engel olmadıgından ve cihaz çevresindeki alanın yeterince havalandırılmış olduğundan emin olun.

## Temizlik/Bakım

### **Uyarı** **Ölüm tehlikesi!**

Cihaz elektrik gücü ile çalışır. Elektrikli parçalara dokunulması durumunda elektrik çarpması tehlikesi vardır. Lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Cihazı kapatınız. Cihazın fişini prizden çıkarın (fişi çekin).
- Elektrik fişini asla ıslak ellerle tutmayın.
- Şebeke kablosu prizden çıkarılırken her zaman şebeke kablosunu değil prizi tutun, aksi takdirde şebeke kablosu hasar görebilir.

- Cihaz veya özelliklerinde teknik değişiklikler yapmayın.
- Cihaz üzerinde onarımlar veya diğer çalışmalar sadece müşteri hizmetleri veya bir elektrik teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir. Bu şebeke kablosunun değiştirilmesi için de geçerlidir (gerektiğinde).
- Yedek şebeke kabloları müşteri hizmetlerinden sipariş edilebilir.

### **Uyarı**

### **Zehirlenme tehlikesi!**

Solvent içeren temizlik maddeleri zehirli duman çıkarabilir, örn. temizlik solventi. Solvent içeren temizlik malzemeleri kullanmayın.

### **Uyarı**

### **Elektrik çarpması/malzeme hasarı/cihaz hasar riski!**

Eğer cihaz içerisinde nem girerse bu kısa devre yapmasına neden olabilir. Cihazınızı temizlemek için basınçlı bir yıkama cihazı, buharlı temizleyici, hortum veya püskürme tabancası kullanmayın.

## Uyarı

### Yaralanma/malzeme hasarı/ cihaz hasar riski!

Farklı markalarda yedek parça ve aksesuarların kullanılması tehlikelidir ve yaralanma, malzeme hasarı veya cihazın hasar görmesi ile sonuçlanabilir.

Güvenlik nedenlerinden dolayı, sadece orijinal parça ve aksesuar kullanın.

## Dikkat!

### Malzeme hasarı/cihaz hasarı

Temizleme maddeleri ve çamaşır ön işlem maddeleri (örneğin leke çıkarıcılar, ön yıkama spreyleri vb.) cihazın dış yüzeyine temas ederse cihaza zarar verebilirler. Lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Bu maddelerin cihaz yüzeylerine temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazı sadece su ve yumuşak nemli bir bezle temizleyin.
- Deterjan, sprey veya diğer artıkları hemen temizleyin.



## Çevrenin korunması

### Ambalaj/eski cihaz

#### AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan “Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği”nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.

AEEE yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüştürülmüş ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölginizdeki yerel yönetimle sorun. Kullanılmış ürünler geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fışını kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

## Soğutucu madde

### Dikkat!

#### Yangın tehlikesi/zehirlenme tehlikesi/ maddi hasar ve cihaz hasarı

Cihaz, çevre dostu ama yanıcı bir soğutma maddesi içerir R290. Usulüne uygun olmayan bir imha durumunda yangına veya zehirlenmelere neden olabilir.

Cihazı usulüne uygun biçimde imha ediniz ve soğutma maddesi devresinin borularına hasar vermeyiniz.

## Tasarruf bilgileri

- Kurutma işleminden önce sıkma işlemi yapınız. Nispeten daha kuru çamaşırları daha kısa kurutma süresiyle kurutunuz ve enerji tüketimini azaltınız.
- Kurutma makinesini maksimum dolum miktarıyla doldurunuz.
- Bilgi:** Programların maksimum dolum yüklerini aşmayıñız, çünkü bu durum kurutma süresini uzatır ve enerji tüketimini artırrı.
- Odayı havalandırınız ve kurutma makinesinin hava girişini açık tutunuz, böylece hava alışverişi sağlanabilir.
- Tiftik filtresini her kurutma işleminden sonra temizleyiniz. Pis bir tiftik fitresi kurutma süresini uzatır ve enerji tüketimini artırrı.
- **Enerji tasarruf modu:** Kurutma makinesi uzun süre kullanılmazsa, program start işleminden önce ve program sonundan sonra enerji tasarrufu için otomatik olarak kapanır. Göstergе alanı ve göstergе lambaları birkaç saniye sonra söner ve start tuşu yanıp söner. Aydınlatmayı aktifleştirmek için herhangi bir tuşu seçiniz, kurutma makinesi kapağını açınız ve kapatınız, program seçme düğmesini çeviriniz.



## Kurulması ve bağlanması

### Teslimat kapsamı

- Kurutma makinesi
- Kullanım ve kurulum kılavuzu
- Yün sepeti\*
- Yoðuşma suyu tahliyesi\*

## Kurutma makinesinin kurulması ve bağlanması



### Uyarı Ölüm tehlikesi!

Kurutma makinesi elektrik akımıyla çalıştırılır, bu nedenle elektrik çarpması tehlikesi mevcuttur.

- Kurutma makinesinde görüldür hasarlar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı bir kurutma makinesi çalıştırılamaz.
- Akım beslemesine bağlamadan önce tip plakası üzerindeki elektrik geriliminin prizdeki gerilim ile aynı olduğundan emin olunuz.
- Sadece işaretine sahip yanlış elektrik akımı şalteri kullanınız.
- Elektrik kablosunun büükümediğinden, sıkışmadığından veya ısı kaynaklarına ya da keskin kenarlara temas etmediğinden emin olunuz.



### Çocuklar kendilerini kurutma makinesinin içine kilitleyebilir ve ölüm tehlikesi söz konusu olabilir!

Kurutma makinesini bir kapının veya surgentılı kapının arkasına yerleştirmeyiniz, kapı makine kapağıının açılmasını bloke edebilir veya engelleyebilir.

\* modele baþlı olarak

## ⚠️ Uyarı

### Yangın tehlikesi/zehirlenme tehlikesi/maddi hasar ve cihaz hasarı!

Kurutma makinesi çevre dostu ama yanıcı bir soğutma maddesi içerir R290

- Kurutma makinesinin hava girişinin her zaman açık olmasını ve odanın her zaman yeterince havalandırılmasını sağlayınız.
- Açık ateş ve alev kaynaklarını kurutma makinesinden uzak tutunuz.

## Dikkat!

### Yaralanma tehlikesi

- Kurutma makinesini kaldırma sırasında ağırlığın fazla olması nedeniyle yaralanabilirsiniz. Kurutma makinesini kendi başına kaldırmayınız.
- Kurutma makinesinin keskin kenarları ellerinizi kesebilir. Kurutma makinesini keskin kenarlarından tutmayınız.
- Kurutma makinesinin dışarı uzanan parçaları kaldırma veya itme sırasında kırılabilir. Kurutma makinesini dışa uzanan parçalarından tutup hareket ettirmeyiniz.

## Dikkat!

### Kurutma makinesinde veya kumaşlarda maddi hasar

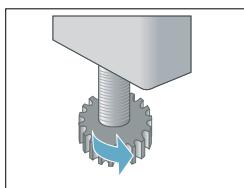
- Kurutma makinesinde nakliyeden kaynaklanan hasarlar olup olmadığı kontrol ediniz. Hasarlı kurutma makinesini çalıştmayınız.
- Kurutma makinesinde kalan su donabilir ve kurutma makinesine hasar verebilir. Kurutma makinesini donma tehlikesi olan yerlere kurmayınız.

Kurma sırasında dikkat ediniz:

- temiz, düz ve sağlam bir kuruma yüzeyine yerleştiriniz,
- elektrik fişi her zaman erişilebilir olmalıdır,
- Kurutma makinesinin ortamını temiz tutunuz ve
- kurutma makinesinin vidalı ayaklarının hizalandığından emin olunuz.

**Bilgi:** Bir su terazisi ile makinenizin hizalamasını kontrol ediniz ve gerekirse düzeltiniz. Makine ayaklarını döndürerek yüksekliği değiştirebilir.

Makinenin tüm ayakları sağlam şekilde zemin üzerinde durmalıdır.



Makinenin yanlış hizalanması sonucu gürültülü sesler, titreşimler ve hatalı tambur hareketleri olabilir.

**Bilgi:** Emin olmadığınız durumlarda makinenin bağlantısını lütfen uzman bir kişiye yaptırınız.

## İsteğe bağlı aksesuarlar

- Opsiyonel aksesuar sipariş ediniz\*  
Müşteri Hizmetlerinden:
- **Yıkama-Kurutma-Sistemi bağlantı seti:**  
Kurutma makinesi, yerden tasarruf etmek için aynı derinliğe ve genişliğine sahip uygun bir çamaşır makinesi üzerinde yerleştirilebilir.  
Kurutucuyu mutlaka bu bağlantı sistemi ile çamaşır makinesinin üzerine sabitleyiniz.  
Çıkarılabilir çalışma tezgahsız sipariş numarası: **WTZ2041X**;
  - **Platform:**  
Kurutma makinenizi daha rahat doldurmak ve boşaltmak için bir platformla yükseltebilirsiniz.  
Çamaşırları, platform çekmecesindeki entegre çamaşır sepetiyle taşıyabilirsiniz.  
Sipariş numarası: **WMZ20540S**.
  - **Yün sepeti:**  
Yünlü kumaşlarınızı, spor ayakkabınızı ve tüylü oyuncak hayvanlarınızı yün sepetinde kurutunuz.  
Sipariş numarası: **WMZ20600**.

## Taşıma ve donma koruması

1. Yoğun suyu kabını boşaltınız.
  2. Program seçme düğmesini herhangi bir programa ayarlayınız.
  3. Start tuşuna basınız.
  4. 5 dakika bekleyiniz.
- Bilgi:** Yoğun suyu dışarı pompalanır.
5. Yoğun suyu kabını yeniden boşaltınız.
  6. Kurutma makinesini kapatınız.

**Bilgi:** Su boşaltma yapılmasına rağmen kurutma makinesinde her zaman biraz su kalır.

### Dikkat!

**Kalan su dışarı akabilir ve maddi hasarlara neden olabilir.**

Dik olarak taşıyınız.

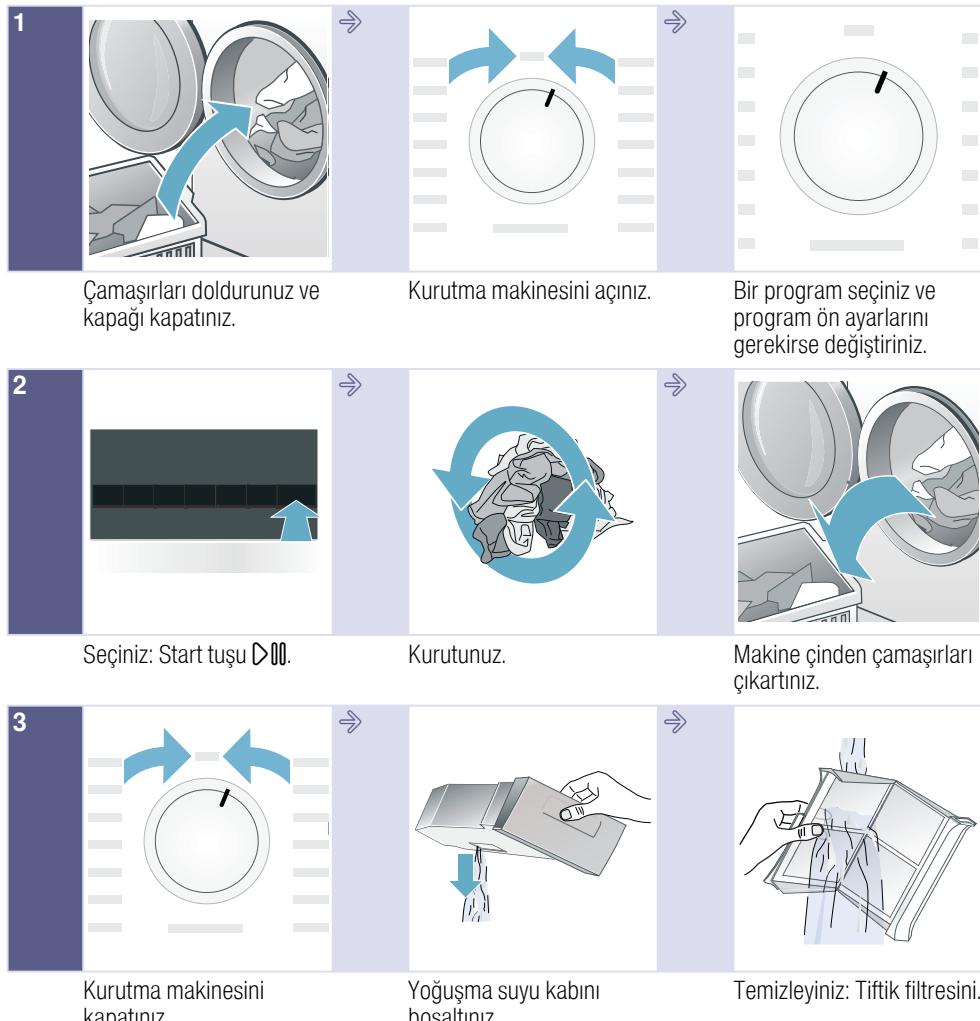
### Dikkat!

**Kurutma makinesi soğutucu madde içerir ve hasar görebilir.**

Kurutma makinesini çalıştırmadan önce iki saat aynı yerde durmasını bekleyiniz.

\* modele bağlı olarak

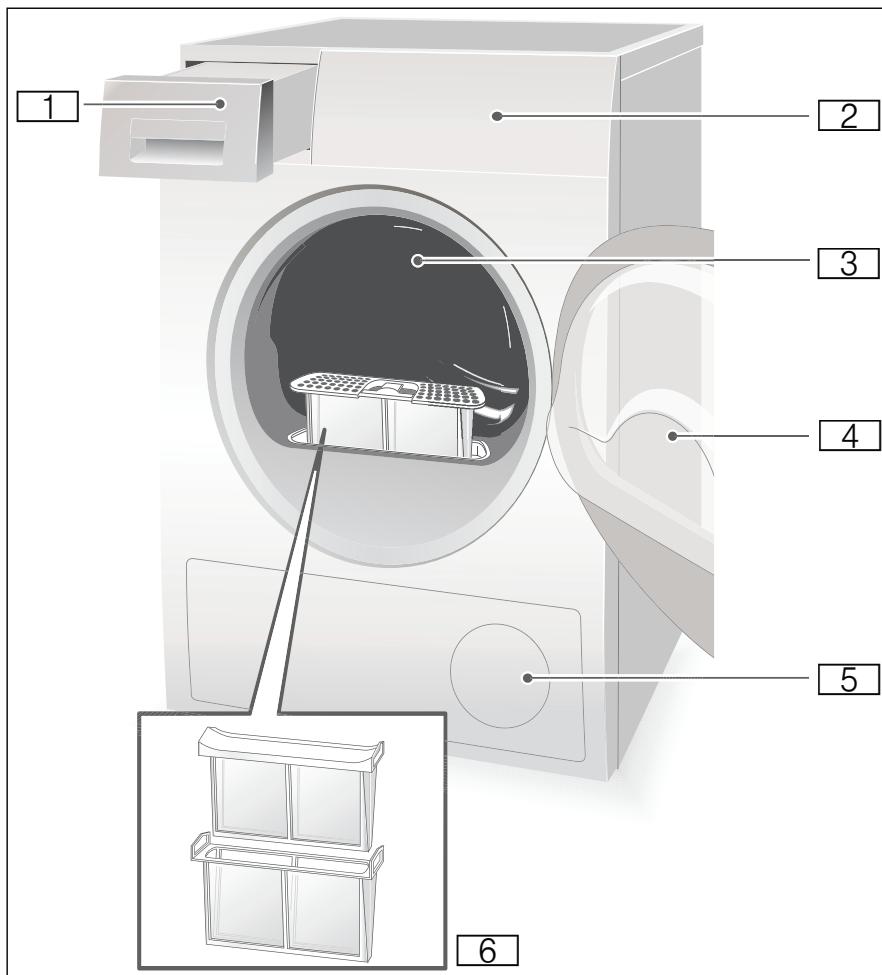
## Kısaca en önemli bilgiler





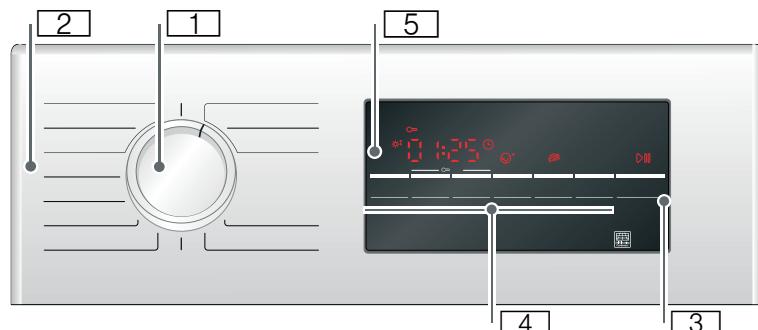
## Cihazı tanıma

### Kurutma makinesi



- 1 Yoğuşma suyu kabı
- 2 Kumanda ve gösterge alanı
- 3 Tambur iç aydınlatması (modele bağlı olarak)
- 4 Kurutma makinesi kapağı
- 5 Hava girişi
- 6 Tiftik filtresi

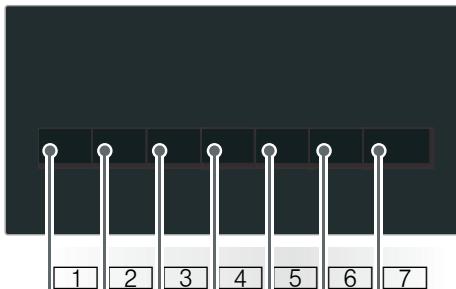
## Kumanda bölümü



- 1 Program seçme düğmesi** ile açıp kapatabilir ve programı seçebilirsiniz.
- 2 Programlar** → Sayfa 22.
- 3 Start tuşu**, programın başlatılması veya sonlandırılması için → Sayfa 24.
- 4 Tuşlar** → Sayfa 24.
- 5 Tuşlar içeren gösterge alanı** → Sayfa 19.

## Gösterge alanı

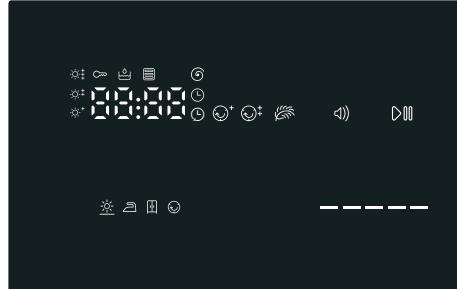
### Gösterge alanındaki tuşlar



- 1** Kurutma **düzeyi** seçiniz.
- 2** Kurutma **süresi** seçiniz.
- 3** Kalan zaman **süresi** seçiniz.
- 4** Kırışıklık **Önleme**'yi seçiniz.
- 5** Düşük **ısı** seçiniz.
- 6** Sinyal'i açınız veya kapatınız.
- 7** Başlat/Duraklat'ı seçiniz.

Tüm tuşların ayrıntılı tanımlarının başlangıcı → Sayfa 24.

### Gösterge alanı



- |               |   |
|---------------|---|
| ⌚+            | Kırışıklık önleme programı seçildi.   |
| ⌚             | Kurutma düzeyi hassas ayarı.  |
| ⌚             | Süreli program seçildi.   |
| ⌚             | Kalan zaman süresi seçildi.   |
| ⌚             | Çocuk emniyeti seçildi.   |
| ⌚             | Sıkma devir sayısı seçildi.   |
| ⌚             | Düşük ısı seçildi.  |
| ⌚             | Sinyal aktif.   |
| ▷             | Başlat veya duraklat seçildi.   |
| <b>3 saat</b> | Kalan zaman süresi seçildiğinde saat cinsinden gecikme süresi.  |
| <b>1:27</b>   | Saat ve dakika cinsinden tahmini program süresi.  |
| * ⌂ ⊞         | Program ilerlemesi: Kurutma; Ütü Kuruluğunda, Dolap Kuruluğunda; Kırışıklık Önleme; Sona erdirme ve Beklet. |
| 🕒             | Isı eşanjörü otomatik olarak temizlenir.  |
| 🕯             | Yoğunlaşma suyu kabını boşaltınız; → Sayfa 28.  |
| ⽔             | Tiftik filtrelerini temizleyiniz; → Sayfa 26.   |



## Çamaşırların hazırlanması

### Uyarı

#### **Patlama ve yangın tehlikesi!**

Çakmakları ve kibritleri çamaşırların ceplerinden çıkartınız.

### Dikkat!

#### **Kurutma makinesi tamburu ve kumaşlar hasar görebilir.**

Çamaşırların ceplerindeki tüm cisimleri çıkartınız ve aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Kumaş kemerleri, önlük bağlarını vb. birbirine bağlayınız veya bir çamaşır torbası kullanınız.
- Fermuarları, kancaları, kopçaları kapatınız ve düğmeleri ilikleyiniz. Örneğin kılıflar gibi büyük çamaşır parçalarının düğmelerini ilikleyiniz.
- Ataçlar ve benzeri metal parçaları çamaşırlardan çıkartınız.
- Muntazam kurutma sonucu için, çamaşırları tekstil türüne ve kurutma programına göre ayıriz.
- Örneğin bebek çorapları gibi çok küçük kumaşları her zaman örneğin havlular gibi büyük çamaşır parçaları ile birlikte kurutunuz.
- Tişörtler ve triko çamaşırılar gibi dokuma kumaşlar ilk kurutmada çoğu kez çekerler. Koruyucu bir program kullanınız.
- Sentetik çamaşırıları aşırı kurutmayın. Bu durum çamaşırların daha fazla karışmasına yol açar.
- Tek çamaşır parçaları için bir süreli program kullanınız.

- Örneğin- çamaşır kolası veya yumuşatıcı gibi bazı deterjanlar ve bakım ürünleri nem sensörüne tortu bırakan partiküller içerir. Bu da sensörün fonksiyonunu ve böylelikle kurutma sonucunu olumsuz etkileyebilir.

### Bilgiler

- Kurutulacak çamaşırların yıklanması sırasında deterjan ve bakım ürünü miktarını üretici verilerine göre ayarlayınız.
- Nem sensörünü düzenli olarak temizleyiniz → Sayfa 31.

## Çamaşırıları ayırma ölçütü

- Kurutma makinesine uygun
- Normal sıcaklıkta kurutma
- Düşük sıcaklıkta kurutma
- Kurutma makinesinde kurutmayınız

**Bilgi:** Çamaşır makinesinden çamaşırıları doğrudan kurutma makinesine koymayınız. Kurutma makinesi tamburuna koymadan önce sıkılmış çamaşırıları ayırınız.

İnce, çok katmanlı veya kalın katmanlı kumaşları birlikte kurutursanız, bunlar farklı düzeyde kururlar. Bu nedenle sadece aynı yapıdaki ve kumaş türündeki çamaşırıları birlikte kurutunuz, ancak bu şekilde eşit bir kurutma sonucu elde edebilirsiniz. Size göre çamaşırılar hala fazla nemliyse, ek kurutma için bir süreli program seçebilirsiniz → Sayfa 22.

### Dikkat!

**Kurutma makinesinde veya kumaşlarda maddi hasar oluşabilir.**

### Aşağıdaki kumaşları kurutma makinesinde kurutmayınız:

- Yağ ile kirlenmiş çamaşırılar.
- Yıkamamış kumaşlar.
- Hava geçirmemeyen kumaşlar, örneğin kauçuklanmış çamaşırılar.
- Hassas kumaşlar, örneğin ipek, sentetik perdeler.



## Programlar ve tuşlar

### Programlar

Program ve kumaşlar	maksimum dolum miktarı ve program ayarları / Bilgi
Program ismi Program hangi kumaşlar için uygundur.	Çamaşırların kuru ağırlığına göre maksimum dolum miktarı Olası program ayarları
<b>Pamuklu</b> Ekstra kuru Çok katmanlı ve kalın, ışıya dayanıklı ve kaynatılabilir, zor kuruyan pamuklu veya keten tekstiller.	<b>8 kg</b>
<b>Pamuklu</b> Dolaba kaldırma kuruluğunda Normal, tek katmanlı, ışıya dayanıklı ve kaynatılabilir pamuklu veya keten tekstiller.	<b>8 kg</b>
<b>Pamuklu</b> Ütü kuruluğunda Normal, tek katmanlı, ışıya dayanıklı ve kaynatılabilir pamuklu veya keten tekstiller; bunların ütlemek veya asmak için kurutma sonrasında nemli kalması gereklidir.	<b>8 kg</b>
<b>Sentetikler</b> Ekstra kuru Zor kuruyan, çok katmanlı ve kalın, sentetik veya karışık malzemeden kumaşlar.	<b>3,5 kg</b>
<b>Sentetikler</b> Dolaba kaldırma kuruluğunda Normal, tek katmanlı, sentetik veya karışık malzemeden kumaşlar.	<b>3,5 kg</b>
<b>Sentetikler</b> Ütü kuruluğunda Normal, tek katmanlı, sentetik veya karışık malzemeden üretilen tekstiller; bunların ütlemek veya asmak için kurutma sonrasında nemli kalması gereklidir.	<b>3,5 kg</b>
<b>Spor giysileri</b> Hava koşullarına uygun giysi, sentetik outdoor giysi ve su tutmayan kumaşlar.	<b>1,5 kg</b>
<b>Havlu</b> Dayanıklı, pamuk havlular.	<b>6 kg</b>
<b>Mix</b> Pamuklu ve sentetik kumaşlardan oluşan karışık çamaşırılar.	<b>3 kg</b>

**Süreli program kurtuma**

Tüm kumaş türleri; süreli program.

Ön kurutma yapılmış veya hafif nemli çamaşırlar için ve çok katmanlı, kalın çamaşırlar için uygundur.

**Bilgiler**

- Yünlüleri, spor ayakkablarını ve oyuncak hayvanları sadece yün sepeti ile kurutabilirsiniz → Sayfa 15.
- Süreli programda çamaşırında kalan nem otomatik olarak algılanmaz. Eğer çamaşır kurutma işleminden sonra çok nemliyse, programı tekrarlayınız ve gerekirse program süresini uzatınız.

**Süreli program havalandırma**

Tüm kumaş türleri. Az giyilen çamaşırların tazelenmesi ve havalandırılması için.

**Gömlek/Bluz**

Pamuk, keten, sentetik veya karışık dokumalardan, ütülenmesi gerekmeyen gömlekler/bluzlar.

**Süper kısa 40'**

Sentetikler ve hafif pamuklular.

**Yünlüler final**

Yünlü veya yün içeren ve kurutma makinesinde kurutulabilen kumaşlar.

**Hassas**

Hassas, yıkınabilir tekstiller için, örn. saten, sentetik ve karışık dokuma.

**3 kg**

Program süresini kurutma süresi tuşuyla ayarlayabilirsiniz.

**3 kg**

Program süresini kurutma süresi tuşuyla ayarlayabilirsiniz.

**1,5 kg****1 kg****0,5 kg****2 kg**

## Tuşlar

Tuşlar	Açıklamalar ve uyarılar
<b>Bilgi:</b>	Her programda tüm tuşlar ve fonksiyonları seçilemeyebilir.
<b>Hassas ayar</b>	<p>Size göre çamaşırlarınız kurutma sonrasında hala çok nemliyse, kurutma hedefleme, örneğin dolap kuruluğunu hassas ayar yapabilirsiniz. Kurutma hedefini kurutma düzeyi ile üç kademeli olarak ile  arasında ayarlayabilirsiniz.</p> <p>Kurutma hedefini ayarladığınızda seçilebilir bir kurutma hedefine sahip olan tüm programların ayarları, kurutma makinesi kapatıldıkten sonra tutulur.</p> <p><b>Bilgi:</b> Kurutma derecesi ne kadar yüksekse program süresi de o kadar uzundur.</p>
<b>Kurutma süresi</b>	Süreli programlar için program süresini ayarlayınız. 20 dakikadan maksimum 3 saatte kadar, 10 dakikalık adımlarla.
<b>Kalan süre</b>	Program 1 saat ile 24 saat içinde sonlandırılır. Kalan süre değerini saatlik adımlarla ayarlayınız ve böylece programın başlatılmasını erteleyiniz. Programın kaç saat sonra sonlandırılmasını istediğiniz gösterge alanında gösterilir.
<b>Kırışıklık önleme</b>	Tambur, kırışıklıkların önlemesi için program sonunda düzenli aralıklarla hareket eder. Otomatik kırışıklık önleme fonksiyonu 30 dakikalık kademelerle 120 dakikaya kadar ayarlanabilir.
<b>Hassas</b>	Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık, örneğin poliakril veya elastan, kurutma süresi uzatılabilir.
<b>Bitiş sinyali</b>	Program sona erdikten sonra bir sinyal duyulur.
<b>⌚ 3 sn. (Çocuk emniyeti 3 saniye.)</b>	Kalam zaman tuşunu ve kurutma süresi tuşunu birlikte 3 saniye süreyle basılı tutarak çocuk emniyetini etkinleştirilebilir veya emniyetin etkinliğini kaldırabilirsiniz.
<b>Başlat/Beklet</b>	Programı başlatır ve duraklatır.

## Cihazın kullanılması

### Çamaşırların yerleştirilmesi ve kurutma makinesinin açılması

**Bilgi:** Kurutma makinesi usulüne uygun biçimde kurulmalı ve bağlanmalıdır,  
→ Sayfa 13.

1. Çamaşırları tamburun içine yerleştiriniz.
2. Kurutma makinesini açmak için program seçme düğmesini herhangi bir programa ayarlayınız.
3. Kurutma makinesinin kapağını kapatınız.

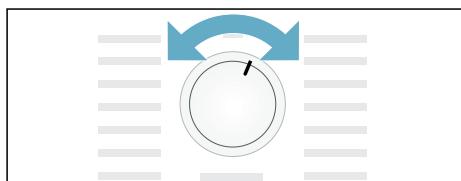
#### Dikkat!

Kurutma makinesinde veya kumaşlarda maddi hasar oluşabilir. Kapağa çamaşır sıkışmamasına dikkat ediniz.

### Programın ayarlanması

**Bilgi:** Çocuk emniyetini etkinleştirdiyseniz, bir program ayarlayabilmek için önce bu kilidi devre dışı bırakmalısınız, bakınız → Sayfa 24.

1. İstediğiniz programı seçiniz, programlara ilişkin ayrıntılı bilgilerin başlangıcı → Sayfa 22.
2. Program seçme düğmesi ile istedığınız programı seçiniz. Görüntü alanında seçilen program için program ön ayarları görünür.



**Bilgi:** Program ön ayarları, program seçilirken önceden belirlenmiş standart ayarlardır. Program ön ayarlarını, program seçildikten sonra gösterge alanında görebilirsiniz.

3. İsterseniz program ön ayarlarını istediğiniz gibi ayarlayabilirsiniz. Buna ilişkin ayrıntılı bilgilerin başlangıcı → Sayfa 22.

### Programın başlatılması

Start tuşuna basınız.

**Bilgi:** Yanlışlıkla ayarlanması önlemek için programı kilitlemek istiyorsanız çocuk emniyetini seçebilirsiniz, bakınız → Sayfa 24.

### Program akışı

Program durumu gösterge alanında gösterilir.

örneği Saat ve dakika cinsinden **n 1:27** tahmini program süresi.

**Bilgi:** Bir programın seçilmesi durumunda tavsiye edilen dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma esnasında nem sensörleri, dolum miktarındaki kalan nem belirler ve program süresini buna göre ayarlar (sureli programlar hariç). Bu durum, kalan sürenin zaman atlamasından görülebilir.

 Kuru

 Ütü Kuruluğunda

 Dolap Kuruluğunda

 Kırışıklık Önleme

 Bekletme

 Sona erdirme

## Programın değiştirilmesi veya çamaşır ekleme

Kurutma işlemi sırasında istediğiniz anda çamaşır ekleyip çıkarabilirsiniz ve programı değiştirebilir veya ayarlayabilirsiniz.

1. Kurutma makinesinin kapağını kapatınız veya bekletmek için start tuşuna basınız.
2. Çamaşır ekleyiniz veya çıkartınız.
3. İstiyorsanız ilave fonksiyon olarak başka bir program seçiniz.
4. Kurutma makinesinin kapağını kapatınız.
5. Start tuşuna basınız.

**Bilgi:** Gösterge alanındaki program süresi, dolum miktarına ve çamaşırlarda kalan neme göre güncellenir. Görüntülenen değerler bir program değişikliğinden veya dolum miktarı ayarlamasından sonra değişebilir.

## Program iptal edilmelidir

Kurutma makinesinin kapağını kapatarak veya bekletmek için start tuşuna basarak programı her zaman duraklatabilirsiniz.

### Dikkat!

**Yangın tehlikesi. Çamaşırlar alev alabilir.**

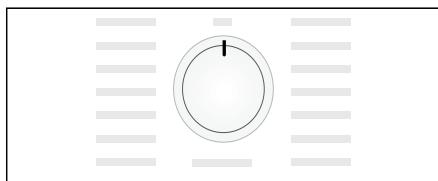
Programı iptal ettiğinizde, ısının yok olması için tüm çamaşırları çıkartmanız ve kapağı açmanız gereklidir.

## Program sonu

Gösterge alanında **End** gösterilir.

## Çamaşırları çıkarınız ve kurutma makinesini kapatınız

1. Çamaşırları çıkartınız.
2. Program seçme düğmesini kapalı pozisyonuna getiriniz.

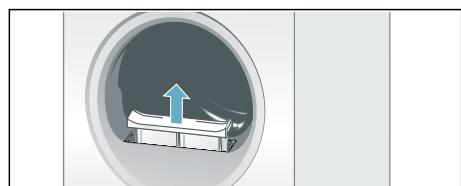


## Tiftik filtresinin temizlenmesi

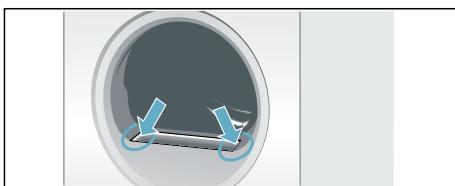
**Bilgi:** Kurutma sırasında çamaşırlardan çıkan tiftikler ve killar tiftik filtresinde birikir. Tikali veya kirli tiftik滤resi hava akışını azaltır ve kurutma makinesi tam performans ile çalışmaz. Buna karşın temiz tiftik filtreleri elektrik tüketimini ve kurutma süresini azaltır.

Tiftik filtresini **her** kurutma işleminden sonra temizleyiniz:

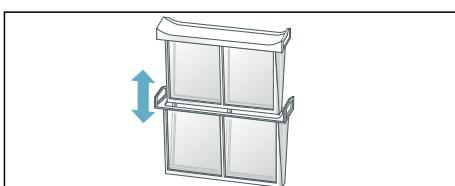
1. Kurutma makinesi kapağını açınız ve kaptaki tüm tiftikleri temizleyiniz.
2. İki parçalı tiftik keçesini çekerek çıkartınız.



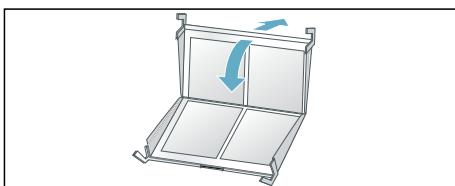
- 3.** Tiftik filtresinin ağızındaki tiftikleri alınız.



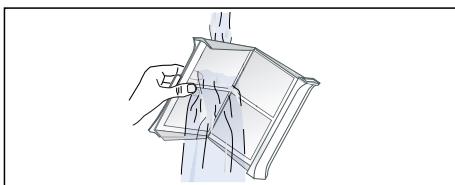
- Bilgi:** Açık olan yuvaya tiftik düşmemesine dikkat ediniz.  
**4.** İki parçalı tiftik keçesiniin parçalarına ayıriz.



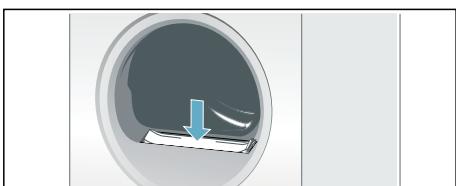
- 5.** Her iki filtreye de vurunuz ve tüm tiftiklerini temizleyiniz.



- 6.** Tiftikleri akan sıcak su altında yıkayınız.



- 7.** Tiftik filtrelerini kurutunuz, birbirine takınız ve iki parçalı tiftik filtresini yerine monte ediniz.



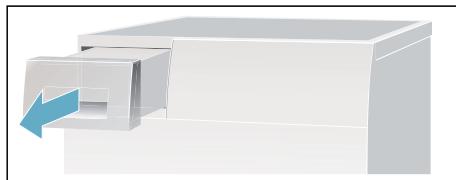
**Dikkat!**  
**Kurutma makinesi hasar görebilir.**

Kurutma makinesini tiftik滤resi olmadan veya arızalı tiftik滤resiyle çalıştmayınız.

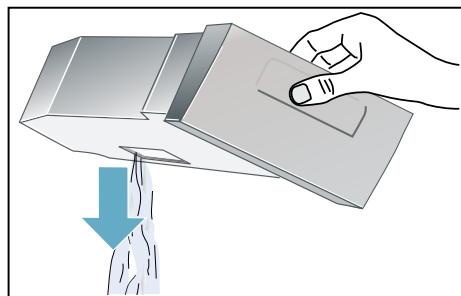
## Yoğunlaşma suyu kabının boşaltılması

**Bilgi:** Her kurutma sonrasında yoğunlaşma suyu kabını boşaltınız, aksi takdirde yoğunlaşma suyu kabı dolu olduğu için bir sonraki kurutma programı iptal edilebilir.

1. Yoğunlaşma suyu kabını dikey olarak yukarı çekiniz.



2. Yoğunlaşma suyunu dışarı dökünüz.

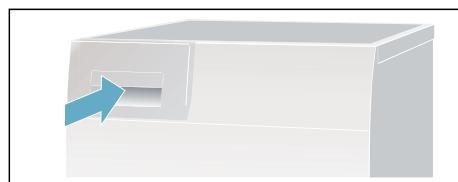


### Dikkat!

**Temiz olmayan yoğunlaşma suyu sağlık hasarlarına ve maddi hasarlara neden olabilir.**

Yoğunlaşma suyu içme suyu değildir ve tiftiklerle kirlenmiş olabilir. İçmeyiniz ve kullanmayın.

3. Yoğunlaşma suyu kabını hissedilir biçimde yerine oturana kadar kurutma makinesinin içine itiniz.



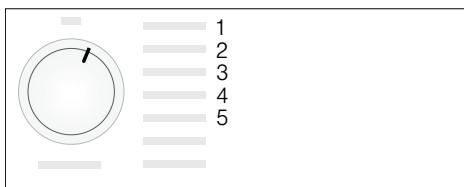
**Bilgi:** Yoğunlaşma suyu kabındaki süzgeç, kurutma makinenizin otomatik temizliği için kullanılacak yoğunlaşma suyunu filtreler. Süzgeç, yoğunlaşma suyunun boşaltılmasıyla temizlenir. Bunra rağmen olası birikmelere karşı süzgeci düzenli aralıklarla kontrol ediniz ve gerekirse temizleyiniz. bkz. → Sayfa 32.

## Sinyal ayarı

Aşağıdaki ayarları değiştirebilirsiniz:

- çamaşır makinesindeki sıkma işlemi sırasında sıkma devir sayısı, sadece kurutma süresinin kesin olduğu göstergede,
- program sonundaki sinyalin ses şiddeti,
- tuş sinyalleri için ses şiddeti.

Ayarları değiştirmek için daima önce ayar modunu etkinleştirmeniz gereklidir.



### Ayar modunun etkinleştirilmesi

1. Kurutma makinesini açınız.
2. Pamuklular programını seçiniz ve Pozisyon 1'e getiriniz, 5 saniye bekleyiniz.

Artık ayar modu etkinleştirilmiştir, göstergenin altındaki semboller söner ve program süresi görünür.

1. Start tuşuna basınız ve tuşu basılı tutunuz, aynı anda program seçme düğmesini sağa, Pozisyon 2'ye çeviriniz.
2. Ekranında, **sıkma devir sayısı** değeri görünür.
3. Kalan zaman tuşuna basarak veya kurutma süresi tuşuna basarak kurutma devir sayısını değiştirebilirsiniz.
4. Program seçme düğmesini sağa, Pozisyon 3'e getiriniz.

5. Ekranada, **Program sonundaki sinyal** için ses şiddeti görüntülenir.



0 = kapalı, 1 = sessiz, 2 = orta,  
3 = yüksek ses, 4 = çok yüksek ses

6. Kalan zaman tuşuna basarak veya kurutma süresi tuşuna basarak ses şiddetini değiştirebilirsiniz.
7. Program seçme düğmesini sağa, Pozisyon 4'e getiriniz.
8. Ekranada, **Tuşların sinyali** için ses şiddeti görüntülenir.



0 = kapalı, 1 = sessiz, 2 = orta,  
3 = yüksek ses, 4 = çok yüksek ses

9. Kalan zaman tuşuna basarak veya kurutma süresi tuşuna basarak ses şiddetini değiştirebilirsiniz.

### Ayar modunun sonlandırılması

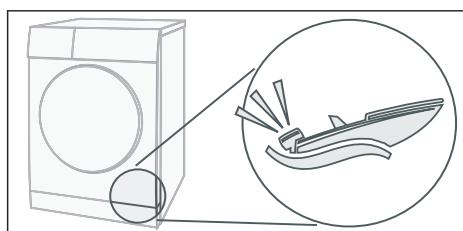
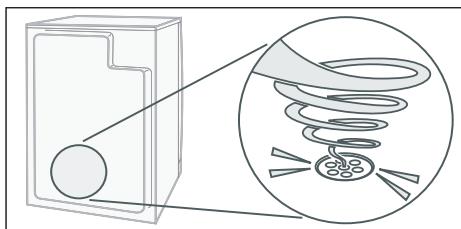
İstediğiniz sıkma devir sayısını, ve ses şiddetini ayarladıkten sonra program seçme düğmesini kapalı pozisyonuna getiriniz. Ayarlar artık kaydedilmiştir.

## Sesler / Gürültüler

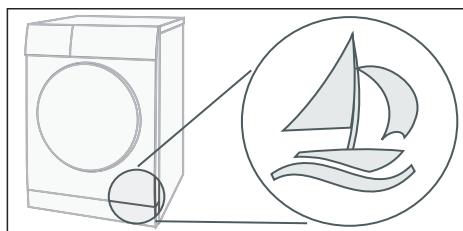
**Bilgi:** Kurutma esnasında, özellikle kurutmanın başlangıç aşamasında kompresör ve pompadan çalışmaya bağlı olarak sesler çıkar. Bu sesler normaldir ve cihazın sorunsuz bir şekilde çalışmasını etkilemez.

Kurutma makinesindeki kompresör bazen homurtuya neden olur. Bu homurtunun ses şiddeti programa ve kurutmanın ilerleme düzeyine göre değişir.

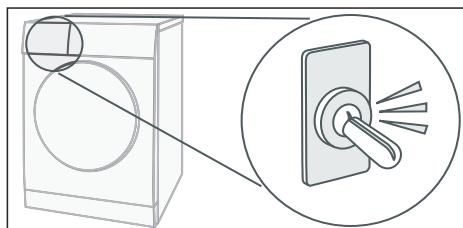
Yoğuşma suyu, bir pompayla yoğuşma suyu kabına pompalanır. Bu sırada pompa sesleri duyulur.



Kompresör bazı zamanlarda havalandırılır, bu sırada bir vinlama sesi ortaya çıkar.



Kurutma makinesinin otomatik temizliği bir çatırıya yol açar.





## Temizleme

### Kurutma makinesinin ve kumanda bölümünün temizlenmesi



#### Uyarı

#### Ölüm tehlikesi!

Kurutma makinesi elektrik akımıyla çalıştırılır, bu nedenle elektrik çarpması tehlikesi mevcuttur.

Temizliğe başlamadan önce kurutma makinesini elektrik şebekesinden ayıriz.

Kurutma makinesini sadece suyla ve yumuşak, nemli bir bezle temizleyiniz.

Tüm deterjan artıklarını, püskürme artıklarını veya diğer artıkları hemen temizleyiniz. Temizlik malzemeleri ve çamaşırın ön işlenmesi için başka maddeler kullanmayınız (örneğin ön yıkama spreyleri, leke çıkarıcılar). Cihazın temizliği için yüksek basınçlı temizleyici veya buhar püskürtücü kullanmayınız.

### Nem sensörünün temizlenmesi

**Bilgi:** Kurutma makinesi, paslanmaz çelik bir nem sensörüyle donatılmıştır. Nem sensörü çamaşırların nem derecesini ölçer.

Uzun süre kullanımın ardından nem sensöründe kireçten veya deterjanların ve bakım ürünlerinin artıklarından oluşan, tortu biçiminde ince bir tabaka oluşabilir. Bu tortular düzenli olarak giderilmelidir, aksi takdirde sensörün fonksiyonu ve böyleslikle kurutma sonucu bundan olumsuz etkilenebilir.

Kapağı açınız ve nem sensörünü nemli bir süngerin sert yüzeyi ile siliniz.



#### Dikkat!

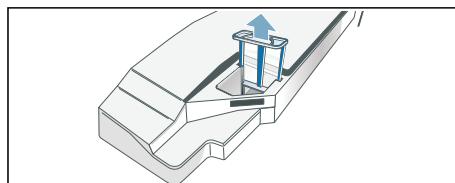
#### Nem sensörü zarar görebilir.

Nem sensörünü aşındırıcı temizlik malzemeleri ve bulaşık teliyle temizlemeyiniz.

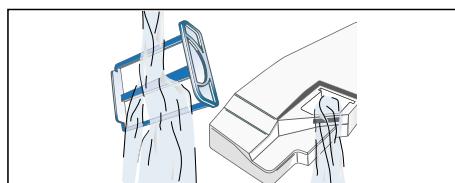
## Yoğunlaşma suyu kabındaki süzgeçin temizlenmesi

**Bilgi:** Yoğunlaşma suyu kabındaki filtre, kurutma makinenizin otomatik temizliği için kullanılacak yoğunlaşma suyunu temizler.

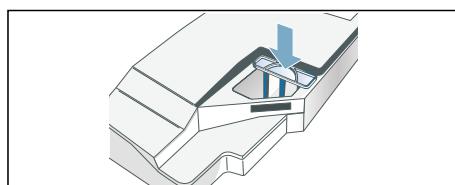
1. Yoğunlaşma suyu kabını dikey olarak yukarı çekiniz.
2. Yoğunlaşma suyunu dışarı dökünüz.
3. Filtreyi çıkarınız.



4. Filtreyi sıcak musluk suyunun altında temizleyiniz veya bulaşık makinesinde yıkayınız.



5. Filtreyi hissedilir biçimde yerine oturana kadar içeri itiniz.



### Dikkat!

**Kurutma makinesi tiftikler nedeniyle kirlenebilir ve hasar görebilir.**

Kurutma makinesini sadece filtre takılı durumdayken çalıştırınız.

6. Yoğunlaşma haznesi kabını hissedilir biçimde yerine oturana kadar içeri itiniz.

## ?

# Arıza halinde ne yapmalı?

Arızalar	Sebep/Yardım
gösterge alanında ve kurutma iptal edildi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Yoğun suyu kabini boşaltınız ve start tuşuna basınız → Sayfa 28.</li> <li>■ Opsiyonel yoğun su tahliyesi* kurulmuşsa, tahliye hortumu tıkanmış veya bükülmüş olabilir. Hortumda birikme olup olmadığını kontrol ediniz ve hortumu yıkayınız. Hortumu bükmeden yerleştiriniz.</li> </ul>
gösterge alanında.	Tıftık filtresini temizleyiniz ve start tuşuna basınız → Sayfa 26.
gösterge alanında	Hata yok. Isı eşanjörü otomatik olarak temizlenir. Görüntüleme sırasında yoğun suyu kabını çekip çıkarmayınız.
Kurutma makinesi çalışmaya başlamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fiş prize takılı mı veya sigorta kontrol edildi mi?</li> <li>■ Program seçilmiş mi? Program seçiniz.</li> <li>■ Kurutma makinesi kapağı açık mı? Kapağı kapatınız.</li> <li>■ Çocuk emniyeti aktif mi? Çocuk emniyetinin etkinliğini kaldırınız.</li> <li>■ Kalan süre mi seçildi? Program gecikmeli olarak başlar → Sayfa 24.</li> </ul>
Kırışıklık oluşumu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dolum miktarını aşarsanız veya kumaş türü için yanlış program seçerseniz kırışıklar oluşur. Program tablosunda tüm gerekli bilgileri bulabilirsiniz → Sayfa 22.</li> <li>■ Giysileri kurutma biter bitmez çıkarınız, tambur içinde kalmaları da kırışıklığa neden olabilir.</li> </ul>
Dışarı su akıyor.	Hata yok, kurutma makinesi eğik duruyor olabilir. Kurutma makinesini hizalayınız.
Gösterilen program süresi, kurutma işlemi esnasında değişir.	Hata yok. Nem sensörleri, dolum miktarındaki kalan nem belirler ve program süresini buna göre ayarlar (sureli programlar hariç).
Çamaşırlar doğru biçimde kurutulmamış veya hala çok nemli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sıcak çamaşırlar genelde program sonunda olduklarıandan daha ıslak şekilde algılanır. Çamaşırları yayınız ve ısının yok olmasını bekleyiniz.</li> <li>■ Kurutma hedefine ince ayar yapınız, böylece kurutma süresi uzar ama sıcaklık artmaz. Çamaşırlarınız daha kuru olur → Sayfa 24.</li> <li>■ Daha uzun kurutma süreli bir program seçiniz veya kurutma hedefini yükseltiniz. Bu sırada sıcaklık artmaz.</li> <li>■ Hala nemli olan çamaşırlara yeniden kurutma yapmak için bir süreli program seçiniz → Sayfa 22.</li> <li>■ Programın maksimum dolum miktarını aştıysanız, çamaşırlar doğru biçimde kurutulamaz.</li> <li>■ Tamburdaki nem sensörünü temizleyiniz. Nem sensöründe kireçten veya deterjanların ve bakım ürünlerinin artıklarından oluşan, tortu biçiminde ince bir tabaka oluşabilir ve sensörün fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir. Çamaşırlarınız doğru biçimde kurumuyor → Sayfa 31.</li> <li>■ Elektrik kesintisi, yoğun suyu kabının dolması veya maksimum kurutma süresinin aşılması nedeniyle kurutma iptal edildi.</li> </ul>
<b>Bilgi:</b> Ayrıca çamaşırlara ilişkin ipuçlarına da dikkat ediniz → Sayfa 20.	

\* modele bağlı

**tr Arıza halinde ne yapmalı?**

<b>Arızalar</b>	<b>Sebep/Yardım</b>
Kurutma süresi çok mu uzun?	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Tiftik滤网可能堵塞并延长干燥时间。请清洁滤网。</li><li>■ 干燥机的进气口可能被堵塞或卡住，导致干燥时间变长。请打开进气口。</li><li>■ 在干燥过程中，最佳温度范围为15°C至30°C。如果周围环境温度较低，则干燥时间会延长。</li><li>■ 如果房间内空气流通不足，干燥机可能会延长干燥时间。请确保良好的通风。</li></ul>
Gösterge alanı söner ve start tuşu yanıp söner.	Hata yok. Enerji tasarruf modu aktif → Sayfa 13.
Kurutma makinesine yoğunlaşma suyu tahliyesi* bağlı olmasına rağmen yoğunlaşma suyu kabında kalan su mevcut.	Hata yok. Yoğunlaşma suyu tahliyesi monte edilmişse, kurutma makinesinin kendi kendini temizleme fonksiyonu nedeniyle yoğunlaşma suyu kabında kalan su mevcut.
Odadaki nem artar.	Hata yok. Odayı yeterince havalandırınız.
Elektrik kesintisi.	Kurutma programı iptal edildi. Çamaşırları çıkarın ve yayınız veya programı yeniden başlatın.
Kurutma sırasında alışmadık sesler.	Hata yok. Isı eşanjörünün otomatik temizlemesi sırasında sesler duyulur → Sayfa 30.
Kurutmaya rağmen kurutma makinesinin soğuk olduğu hissediliyor.	Hata yok. Isı pompalı kurutma makinesi, düşük sıcaklıklarda daha verimli kurutma yapar.

\* modele bağlı

**Bilgi:** Kurutma makinesindeki bir arızayı kapatıp açarak kendiniz gideremiyorsanız, müşteri hizmetlerine başvurunuz.



## Müşteri Hizmetleri

### Müşteri Hizmetleri

Arızayı kendiniz gideremiyorsanız (Arıza halinde ne yapmalı?) lütfen müşteri hizmetlerine başvurunuz. Gereksiz yere teknisyen talebini önlemek için, daima uygun bir çözüm buluyoruz.

Size en yakın yetkili servise ait iletişim bilgilerini burada ya da ekteki müşteri hizmetleri listesinde bulabilirsiniz.

Lütfen yetkili servisimize kurutma makinesinin ürün numarasını (E no.) ve imalat numarasını (FD no.) bildiriniz.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Bu bilgiler kurutma makinesi kapağının iç tarafında veya kurutma makinesinin arka tarafında yazılıdır.

### Üreticinin uzmanlığına güveniniz.

Bize başvurunuz. Böylelikle gerekli onarım çalışmalarının, orijinal yedek parçalara sahip, eğitilmiş servis teknisyenler tarafından yapıldığından emin olabilirsiniz.



## Tüketim değerleri

### Tüketim değerleri tablosu

Program	Çamaşırların sıkılma işlemi sırasındaki sıkma devir sayısı	Süre**		Enerji tüketimi**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
<b>Pamuklular</b>					
Dolaba kaldırma kuruluğunda*	1400 dev/dak	186 dak	121 dak	1,62 kWh	1,02 kWh
	1000 dev/dak	211 dak	135 dak	1,87 kWh	1,14 kWh
	800 dev/dak	236 dak	149 dak	2,12 kWh	1,26 kWh
Ütü Kuruluğunda*	1400 dev/dak	135 dak	86 dak	1,16 kWh	0,73 kWh
	1000 dev/dak	160 dak	100 dak	1,41 kWh	0,85 kWh
	800 dev/dak	185 dak	114 dak	1,66 kWh	0,97 kWh
<b>Sentetikler</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
Dolaba kaldırma kuruluğunda*	800 dev/dak	74 dak		0,55 kWh	
	600 dev/dak	87 dak		0,66 kWh	

\* EN61121 Avrupa standardına göre yapılan test için program ayarı.  
 \*\* Değerler kumaş türüne, kurutulacak çamaşırların yapısına, kumaşların ne kadar ıslak olduğuna, ayarlanan kurutma derecesine, doldurma miktarına, ortam koşullarına ve ek fonksiyonların aktifleştirilip aktifleştirilmemiğine bağlı olarak verilen değerlerden farklı olabilir.

### Pamuklu tekstil ürünler için en verimli program

Aşağıdaki “Standart pamuklu programı” (⇨ simbolü ile işaretlenmiştir) normal ıslaklıktı pamuklu çamaşırların kurutulması için uygundur ve kombine enerji tüketimi de göz önüne alındığında ıslak pamuklu çamaşırların kurutulması için en verimli programdır.

Güncel AB düzenlemesi 932/2012 uyarınca pamuklular için standart programlar			
Program	Dolum miktarı	Enerji tüketimi	Program süresi
⇨ Pamuklular Dolaba kaldırma kuruluğunda	8 kg/4 kg	1,87 kWh/1,14 kWh	211 dak/135 dak
2010/30/AB direktifine göre test ve enerji etiketlendirmesi için program ayarları.			

## Teknik veriler

**Ebatlar:**

85 x 60 x 60 cm

Yükseklik x Genişlik x Derinlik

**Ağırlık:**

yaklaşık 56 kg

**Maksimum doldurma miktarı:**

8 kg

**Yoğunlaşma suyu kabı:**

4,6 l

**Bağlantı gerilimi:**

220 - 240 V

**Bağlantı gücü:**

maks. 700 W

**Sigorta:**

10 A

**Tambur iç aydınlatması\*****Çevre sıcaklığı:**

5 - 35°C

**Kapalı durumda güç tüketimi:**

0,10 W

**Hazır durumda güç tüketimi****(kapatılmamış durum):**

0,75 W

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı F'ye sahip ışık kaynakları içerir. ışık kaynakları, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu yönde eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmeliidir.

\* modele bağlı olarak



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





## Bosch Ev Aletleri'nı satın aldığınız için teşekkür ederiz!

Yeni cihazınızı şimdi MyBosch'a kaydedin ve aşağıdakilerden doğrudan faydalanan:

- Cihazınız için uzmanlar tarafından verilen tüyolar ve ipuçları
- Garanti süresi uzatma seçenekleri
- Aksesuar ve yedek parçalar için indirimler
- Elinizin altında dijital kullanım kılavuzu ve tüm cihaz verileri
- Bosch Ev Aletleri Servisine kolay erişim

Ücretsiz ve kolay kayıt işlemi – cep telefonunuzla da gerçekleştirebilirsiniz:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



## Yardım mı arıyorsunuz? Burada bulabilirsiniz.

Bosch ev aletleri, sorunlara yönelik çözümler veya Bosch uzmanından bakım gibi ihtiyaçlarınızla ilgili uzman tavsiyeleri.

Bosch'un size destek verebileceği pek çok yol hakkında her şeyi öğrenin:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

Tüm ülkelerin iletişim verileri, ekteki hizmet rehberinde listelenmiştir.

İthalatçı Firma :

**BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.**

Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51

Ümraniye-İstanbul-Türkiye

Tel.: 0216 528 90 00

Fax: 0216 528 99 99

Üretici Firma :

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery Straße 34

81739 München, Germany

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

Phone : 00 49 89 4590-00



9001606485 (0101)

tr